



Date : 24 janvier 2024

Date: January 24, 2024

OBJET : Entrée en vigueur du Règlement concernant l'autorisation qu'un chauffeur qualifié doit obtenir pour offrir un transport rémunéré de personnes par automobile à partir de certains lieux

SUBJECT: Règlement concernant l'autorisation qu'un chauffeur qualifié doit obtenir pour offrir un transport rémunéré de personnes par automobile à partir de certains lieux now in force

Comme annoncé dans le dernier [Info Taxi](#) du 11 janvier 2024, le Règlement concernant l'autorisation qu'un chauffeur qualifié doit obtenir pour offrir un transport rémunéré de personnes par automobile à partir de certains lieux sera maintenant en vigueur.

As announced in the last [Info Taxi](#) of January 11, 2024, the Règlement concernant l'autorisation qu'un chauffeur qualifié doit obtenir pour offrir un transport rémunéré de personnes par automobile à partir de certains lieux will now be in force.

À compter du 25 janvier, YUL sera officiellement désigné comme un lieu à partir duquel **un chauffeur qualifié doit obtenir une autorisation d'ADM Aéroports de Montréal pour offrir un transport rémunéré de personnes par automobile.**

As of January 25, YUL will officially be designated as a location from which **a qualified driver must obtain authorization from ADM Aéroports de Montréal to offer remunerated passenger transportation by automobile.**

Seuls les chauffeurs ayant une preuve d'autorisation délivrée par ADM peuvent embarquer des passagers au départ de YUL. Conséquemment, les chauffeurs non-autorisés sont passibles de recevoir une amende pouvant aller jusqu'à 5 000 \$ pour une première infraction. Ce montant est porté au double pour une deuxième infraction et au triple pour une troisième infraction. Les agents de la Sûreté aéroportuaire d'ADM et les agents de Contrôle routier Québec pourront émettre des contraventions.

Only drivers with proof of authorization issued by ADM can pick up passengers from YUL. Consequently, unauthorized drivers are liable to fines of up to \$5,000 for a first offence. This amount is doubled in case of a second offence and tripled for a third offence. ADM airport patrol and inspection officers from Contrôle routier Québec may issue tickets.

Rappelons également que toute forme de sollicitation est interdite à YUL et que les chauffeurs qui sollicitent des passagers de façon insistante ou qui touchent leurs biens sont passibles d'une amende pouvant aller jusqu'à 25 000 \$.

It should also be remembered that all forms of solicitation are forbidden at YUL and that drivers who persistently solicit passengers or touch their belongings are liable to a fine of up to \$25,000.

La preuve d'autorisation, telle que requise par le règlement, vous sera remise en mains propres, au bureau du Transport commercial (327, Aérogare).

The proof of authorization, as required by the by-law, will be given to you in person at the Commercial Transport office (327, Terminal building).

Nous vous invitons à communiquer avec nous pour toute question ou tout commentaire en lien avec cette nouvelle.

We invite you to contact us with any questions or comments you may have.

ADM est engagée à assurer un environnement sécuritaire tant à ses passagers qu'aux partenaires de la communauté aéroportuaire.

ADM is committed to providing a safe and secure environment for passengers and airport community partners alike.

Nous vous remercions de votre collaboration.

We thank you for your collaboration.

Donald Desrosiers

Directeur principal, Entretien bâtiments et transport au sol
ADM Aéroports de Montréal

Donald Desrosiers

Main Director ground transportation and building maintenance
ADM Aéroports de Montréal